亜米然丁時報

FRANQUEO PAGADO
CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

發行所 亜米然丁時報社
ブエノス・アイレス市
Uspallata 981
電話 (三二) 七〇一五
料金 月ケ一

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

【馬來上空を壓する荒鷲】

敵戰鬪機群と壯烈な空戰中
十五機を擊墜、我方全部歸還

大本營(廿日)發表

十八日海軍航空部隊の新嘉坡爆撃に於て我が爆撃機隊を掩護し歸途に就ける戰鬪機隊九機はコタチンギ上空に於て追撃し來たれる敵二十數機と斷雲を縫ひつゝ猛烈なる空中戰を交へ敵バッファロー十五機を撃墜せり、我が方未だ二機歸還せず、本爆撃機隊の攻撃により新嘉坡軍港西部諸施設並びに重油槽群爆撃せられ重油槽今なほ炎上中なり

【〇〇基地十九日同盟】新嘉坡車港爆撃を掩護せる我が戰鬪機隊は歸還の途同正午頃ジオホール州コタチンギ上空で敵戰鬪機三十數台の大編隊と遭遇、好餌御座んなれと之に飛びつき激戰の後その十五機を墜落(内五機は稍不確實)せしむ、殘餘の敵機は算を亂して遁走、我が方一機の損害もなく凱歌を奏して歸還した

【マレー戰線二十日同盟】マレー東岸の要衝クアンタン攻略後敗敵に追つて山岳地帶を西進中だつたわが軍は十九日夜遂ひにクワラルンプールに到達、西岸進撃部隊と感激の握手を遂げた、同部隊のマレー半島横斷によつて半島中央山地に潛伏してゐた敵は一掃された

【マレー戰線十九日同盟】西岸進撃中のわが有力部隊は鉾を轉じ中央縱貫道路上の要衝ヨンペン附近に進出、こゝに同道路上のセガマラビス方面より退却中の濠洲軍約二萬の退路も完全に遮斷するに成功、壯絶な殲滅戰は將に展開されんとしてゐる

英軍の鬼畜的行爲
貯水池に毒物投入

【マレー戰線十九日同盟】中央縱貫道路上のゲマスを敗退するに際し英軍は卑怯にも貯水池に毒物を投入、わが軍が同市に突入してみると市民中喀血斃死するもの續出してゐるといふ有様、わが軍は今さらながら英軍の鬼畜の如き行爲に憤激するとゝもに住民に對し濾過水を供給し救濟に當つてゐる

【マレー戰線二十日同盟】十九日夜より二十朝にかけマレー戰線は縱貫道路地區、ムアー河地區及びジョホール西海岸地區の各戰線共に激烈な戰鬪が展開されてゐる中央縱貫道路よりムアー河上流地區に配備され敵の機械化第八師團の二萬、ムアー河よりジョホール州西海岸にかけて配置された印度兵團數千はともにわが至妙な包圍に陷り死物狂ひに抵抗してゐるが、わが軍は着々敵を斃し中央進撃部隊は十九日午後にはバツアナム南東の地點に達した

【マレー戰線二十日同盟】西港岸進撃快速先遣部隊の急追撃に引續きわが〇〇部隊主力は十九日午後全面的にムーア河左岸地區に進出し、これによりジョホール州大包圍線は西北側より一段と壓縮された

印度兵必死の抵抗
大包圍線を着々壓縮

我が軍機先を制し
傳作義の據點奪取

【蒙古前線十九日同盟】舊臘冬期反抗の出鼻を挫かれ大損害を蒙けた傳作義軍は最近殘存兵力を集めてオルドスを根據とし蠢動せんとしたのでわが軍は機先を制して十八日朝來行動を開始、同日午後には包頭南方七十粁新民堡の敵據點を奪取引續き敗敵を急追中である

米の抱込策露骨化に
帝國南米に自重要望

【東京廿日同盟】米國の南米引込み工作が露骨化しつゝある際堀情報局第三部長は十九日夜談話を發表、帝國の眞意を再闡明して左の如く南米諸國の自重を要望した

『帝國は大東亞戰下においても南米に何等意圖なきことは過般東鄕外相より南米四雄邦に與へたメッセージによつて明らかである、中立を維持せんとする南米諸國とは戰爭中といへども進んで協調して彼我の經濟關係などの緊密化をはからんとするは帝國の希ふところであつて、これがため帝國はこれら諸國が自國の船舶により維持する通商路の安全に對して出來るかぎり好意的考慮を拂ふ用意がある今次戰爭は全く米國の對日挑戰政策の結果であつて南米が米國に追隨して運命をともにする如き義務ありとは認められぬこの際米國の理不盡なる要求に聽從して對日斷交などの措置に出づるが如きは責任ある南米の政治家の執らざるところなるべきを確信する』

堀報情部長談話發表

伯外相と記者の問答

【二十日ラヂオ・ニュース】伯國外相と米國一新聞記との問答として下記の如き内容の演說放送の如きものあり、要譯すれば次の如し

【二十日ラヂオ・ニュース】目下リオ會議においてはアメリカが南米諸國に壓迫を加へ、アキシス諸國と宣戰布告或は國交斷絶をせまつてゐるやうだが、アメリカは如何に口先で約束しても南米の防衛の力がないのである、日本は戰禍の米に及ぶことを出來るだけ避けて、出來れば一日早く南米諸國と通商を再開したいのである

問答として下記の如き内容の演說放送の如きものあり、要譯すれば次の如し

ブラジルは相當ゴムを產出する、東洋からの供給を斷たれたアメリカとしては是非必要と思ふが現在の最高價格ポンド二十仙をもつと引上げればさらに增產可能と思ふ、なほわれわれはマンガン鑛石を多量アメリカに供給してゐるが、その代りの鐵を現在あまり獻てゐない、わが國の軍艦を造るため是非必要故この點から考へて欲しい、なほ戰後もかゝる經濟關係が米伯間に保ち得るか、我々ブラルジとしてはこれは重大問題である、またアキシスと手を切れといはれるがブラジルは自力で自國を守る自信はないが、これに對してアメリカは如何なる防衛の援助を與へ得るや

と伯國外相らしき者が語つた米國側の記者は伯國側に質問を提起させるだけで伯國側の質問に對しては具體的の返答をせず

國交斷絶案を繞り
南米諸國の動向微妙

【ブエノス・アイレス十九日同盟】對樞軸斷交案をめぐる南米諸國の動向はすこぶる微妙であるが、アルゼンチン代表は米國、ブラシル、チリー各代表と打合せの結果、十九日の米洲外相會議總會に同案の妥協案を提出する運びとなつた、その内容は斷交の時期方法を各國の個別的決定に一任するものである尙チリーの態度は米の國防上の援助を條件として軟化したといはれる

【東京二十日同盟】財界の長老鄕誠之助男は最近健康勝れず療養中の處肺炎を併發十九日午後逝去した、享年七十八

大東亞戰點描 【15】

亞・智・秘共同
國交斷絶案に反對 【下】

▲亞國代表ルイス・ギニヤスー外務大臣の主張の論據はこゝにあるであらう。少くとも國家の危急存亡の懸る重大問題を決するには各國の自由を尊重し、みだりに共同動作の美名にかくれ共同宣言に雷同すべきでない。この正論に對して善隣政策を云々するカリーブ海沿岸諸國外相は何んと答へるか、ヴェネスエラ、コロンビアの如きは樞軸國側から攻撃されることありとするも、北米としては決して見殺しにすることの出來ない立場に在り、又それだけに軍備を整へてゐるはずであり彼等の如き弱國が虎の威をかりることはできるが國の自由を尊重し、みだりき遠隔の國では到底いさといふ急場の間に逢ふべしとも思へない。ウエルス北米代表の如きは、智利に對しては潛水艦を、パラグワイは無用な戰爭の危險に引きこまれるなと注告するにおいてをやだ。されば北米としてあまり壓力は加へられないだらうし、もし壓力がすぎれば却つて反發されるおそれなきに非ずリオ會議の前途樂觀說等は米英の宣傳にすぎない。

▲紐育タイムス紙の如きは現今の南米諸國は歐洲戰前のヨーロッパ大陸諸那にも比すべきか、英國の傘下をはなれた國々は悉く獨逸に臣從せしめられたではないか、南米諸國でも米國のいふことをきかない國はやがて樞軸側に隷屬するのやむなきに至るだらうと、脅迫がましい筆致を弄してゐる

が何んの恨みもない國に國交斷絶をしたり、戰爭をしかけてくれば、戰爭だ、仕方がない、先づ第一に糧道を絶たれることを覺悟せねばならぬ。第二領土、殊に大西洋太平洋に島を有する國は島を占領され、そこより內地を襲擊されるであらうことを豫期せねばなるまい。通商破壞にも對應し、島嶼被占領にも怯えないだけの自信ある國が果して幾賢い方法であらう。〔了〕

特別陸戰隊リクパンを占領
バターン攻略隊包圍網壓縮

大本營(十九日)發表

一、比島方面、海軍航空部隊は十六日ダバオ南方マリタ及びギラン電信所を爆破、十八日セブ島在泊船舶四隻に命中彈を浴せた外十八日迄に數次に亘るコレヒドール要塞を攻撃した

二、海軍航空部隊はニューギニアのラボール及びブナカナウ飛行場を攻撃、ブナカナウでは諸施設に全彈命中火災を起さしめた

三、海軍特別陸戰隊は十六日セレベス島最北端リクパンを占領し、附近要地の敵を掃蕩した

【マニラ十九日同盟】皇軍の包圍鐵鎖上に在るバターン陣地攻略の我が左翼部隊は遂にアブカイ南方の山に據る敵の堅固な防禦線を全面的に突破するに成功し、各部隊の猛攻と相俟つて我が包圍線は急速に壓縮されるに至つた

織維製品の
消費統制實行

【東京二十日同盟】原料資源の大部分を海外に仰ぐ織維製品の配給については、政府はさきにその一部を切符制度とし消費の節約を計つて來たがさらにこれが全面的かつ綜合的な配給消費の統制を企圖し今回右に關する統制規則を制定二十日實施した

右規則によれば二月一日より織維料品を國民服一揃三十二點、スエーター一枚二十點、靴下一足二點などの如く定め都下一在住人年當り消費量百點以內(但し結婚、お產等の場合或は一定勞働者には特例を設く)とし差當り內地に丈適用する

パラグアイ移住地から
赤誠溢るゝ感謝文

わが帝國はアし大東亞戰の火蓋を切つて以來皇軍は威歩堂々、世界に覇

感謝文

正義平和の大日本、謙讓禮節の交誼常に大乘的博愛を基調として隱忍し來れる皇國、而もその忍從既にして終焉せり、神國を歪曲し、人類平和を攪亂する徒輩を懲し世界恒久の秩序を建設すべく皇軍一度蹶起するや將に無人の境を往くが如く席捲亦席捲、旦に一城、夕に一壘を扱き、紅毛豚兒をして顏色なからしむ、嗚呼我等の感激言語に絶す！皇軍益々奮鬪、愈々其戰果を擧げられんことを祈念す、我等亦一致團結、試錬の嵐吹かば吹け、又欣快事として從容たり、常に職域に勵み、パラグワイ國民との親善に努め光榮ある日本臣民たるの衿を堅持する覺悟あり、身異鄕に在るも我等亦銃後の固、乞ふ意を安んぜられんことを、我等皇軍將兵に對し感謝の念禁ずる能はず意を傳へんとするも途なし、我等が微衷御傳達あらんことを懇願す

昭和十七年一月一日

パラグワイ共和國コルメナ移住地 在植者一同

在亞爾然丁帝國大使館 武官室御中

大使館發表戰況

大本營發表(十五日午後三時半)

一、帝國海軍航空部隊は十一日セレベス島中部東岸トマイカ灣コロネダレ水上航空基地を攻撃し、飛行機格納庫大小九個兵舍二棟その他を爆破炎上せしめ、その一部隊はジロロ、テルテナを攻撃し大倉庫二個の爆破し五ケ所に大火災を生ぜしめたり

二、帝國海軍航空部隊は本十五日迄にニューギニアの西部バボ、ソロング、モルツカ島に對し數次の攻撃を敢行しその重要軍事施設を炎上又は爆破せり

三、帝國海軍艦艇は九日わが航空部隊と協力し〇〇方面において敵潛水艦二隻を撃沈せり

四、蘭印方面行動中の帝國潛水艦は本十五日までに敵船及び不確實なるもの含まず)四隻計二七〇〇噸を撃沈せり、尙同方面帝國海軍艦艇は商船三隻計四〇〇〇噸を拿捕せり

大本營發表十六日(午後一時現在)

戰爆聯合の帝國陸軍航空大部隊は昨十五日晝間第四次シンガポール强襲を敢行し左の如き戰果を收めたり

一、重爆撃機は午前十一時四十五分シンガポール上空に進入し、同市ならびにセレタ市外の重要軍事施設を反復爆撃しこれに大火災を生ぜしめたり、同行せるわが戰鬪隊は爆撃隊に協同してテンガー飛行場を低空攻撃し陸上に在りし爆撃七機を徹底的に銃撃破せり

二、後續せる他の有力なる戰鬪隊は四千米の上空において敵力に潛伏し遁走せんとする敵バッファロー戰鬪十三機を發見、これに猛烈なる攻撃を加へ瞬時にしてその七機を撃墜せり、われに損害なし

◆

米國は頻りに自國艦艇喪失を自國民及び中立國諸國に知れ校において恰も日本損害比を全く反對に發表しこれを執拗に反覆しつゝあるところ右は航空部隊と協力しつゝあるところ右は全くの虛構宣傳にして一月十八日現在日米喪失艦艇の狀況左の通り

喪失せる米國艦艇(大破、中破及び不確實なるもの含まず)

戰艦	四隻
巡洋艦	一二五、七〇〇噸
甲巡	三三、〇〇〇
駆逐艦	一二〇、〇〇〇
潛水艦	五、〇五〇
掃海艦	一六 二〇、六〇〇
標的艦(ユタ)	二 一九、七〇〇
合計	八四〇
飛行艦母艦	二 一二、二四〇
砲艦	三 一、三八〇
給油艦	一 六千六百三〇
合計	三六隻 二四五、一四〇

喪失せる日本艦艇

駆逐艦	四隻
潛水艦	二隻
掃海艦	四隻
合計	九千七百噸

初て適用されたものである

香港總督は
純粹の軍令機關

【東京二十日同盟】今回設置された香港總督は朝鮮、台灣の總督と全然その性質を異に純粹の軍令機關であつて占領地における防衛ならびに軍政を管掌するものである

▲既報武市日小校父兄會役員會ならびに定期總會は去る十八日午後二時半から領事官邸において開催、出席者四十名近くあり形通りの會務、會計の報告があつた後、大休左の事項を決議した

一、日會役員會に對し公認武市日小校の繼續方を請願すること

一、父兄會は維持經營に極力奔走努力しこの際特に物資的犧牲を希望すること

一、左の意向を領事に通知して援助を依頼すること而して役員改選の結果現役員が再選され六時半散會した

池田元警視總監
海軍司政長官に

【東京二十日同盟】元警視總監池田清は今回海軍關係の要職に就任することになり二十日附海軍司政長官に任ぜられた、因みに海軍司政長官とは海軍占領地の軍政地區內に於る勅任行政官で昨年十二月公布された勅令「特設海軍部隊臨時職員設置制」により今回

告示

來ル十一月一日ヨリ明年一月三十一日迄當館ニ於テ昭和十七年度徴集延期事務ヲ取扱フベキニ付關係者ハ左記ニヨリ速カニ手續キヲ取ラレ度シ

前記期間經過後ハ理由ノ如何ヲ問ハズ絶對ニ屆書ヲ受理セズ

『パラグアイ』國及『ウルグアイ』國在留關係者ハ在「アスンシオン」及在「モンテビデオ」各帝國公使館出張所宛夫々手續セラレ度シ（出張所宛名ハ本告示末尾ノ通リ）

昭和十六年十月二十五日

在「ブエノス・アイレス」

大日本帝國領事館

記

一、在帝國外徴集延期願

昭和十七年度徴兵適齢者即ち大正十年十二月二日より同十一年十二月一日迄に出生したる者にして徴集延期を願はんとする者は本告示附屬書式甲號により願書正副二通を當館に提出すべし

二、在留申告書

既に徴集延期の許可を受けて居り引續き在留せんとする者の内明治三十七年十二月二日以後に出生したる者は本告示附屬書式乙號により在留申告書正副二通を當

（註）適齢屆は適齢者の戸主より直接本籍地市、區、町、村長宛明年一月中に到達する樣差出べきものなるも昭和十七年度に於ては當館にて便宜取扱ふべきものなるに付至急屆出あるべし

四、用紙

出願に際し當館に於て印刷したる用紙を用ゐんと欲するものは當地其他の各日本人會並に在「アスンシオン」及在「モンテビデオ」各帝國公使館出張所に右用紙を請求せられ度し

書式甲號

三、徴兵適齢屆

徴兵適齢者に於て前記一の在外帝國徴集延期願を提出するを要する外その戸主は本告示附屬書式丙號により右適齢者の徴兵適齢屆を副正二通當館に提出すべし

適齢者自身が戸主なるときは自から右の適齢屆を差出すべし

六、發信人の姓名住所は必ず封筒面に明記せられたし

七、郵便宛名は左の通り（郵便はなるべく書留とすること）

「スレイア・スノエプ在」帝國公使館

Consulado del Japón
Casilla de Correo N.º 607
Buenos Aires

「ンオシンスア在」帝國公使館

Casilla de Correo No. 565
Asunción, Paraguay

「オデビテンモ在」帝國公使館

Cancillería de la Legación del Japón
Calle Francisco Solano Antuña No. 2770
Montevideo, Uruguay

但し郵送により右用紙の送付を付けんとするものは郵券添付すべし

右用紙の代りに普通「ブロック」紙を用ひて差支なきも此の場合には延期願又は申告書の末段に帝國領事の奥書證印をなすに必要なる餘白を存しおくべし

五、本事務取扱にかんしては手數料は一切徴收せず

但し當館へ提出の願書に對し受理通知書を得んと欲するものは提出書類に郵券五仙を添付すべし

七、郵便宛名は左の通り（郵便はなるべく書留とすること）

▽注意

イ、三の「現在留地」は凡て邦字を以て記入すること

ロ、四の「初メテ徴集延期セラレタル年月日」は所轄聯隊區より初めて徴集延期を許可せられたる日附の意にして當領事館に初めて徴集延期願を提出したる日附には非ず仍て若し日附全然不明のときは記入するに及ばず、但しキ憶確ならざる時は記入の上括弧して「キ憶確實ナラズ」と附キすること

ハ、捺印に際し印なきときは右手拇印を押すべし

ニ、本申告書には宛名をキ入するべからず

ホ、屆書には普通の「ブロック」紙を用ふるも差支なきもこの場合には屆書末段に帝國領事の奥書證印をなすに必要なる餘白を存しおくべし

書式丙號

在帝國外徴集延期願

一、本人氏名　大正何年何月何日生

二、本籍地　何府縣何市郡何區何町村字何番地

三、在留地　「アルゼンテイン國」何州何市町何街何鐵道線何村第何番港出發

四、帝國内出發年月日　何年何月何日

右ノ通リ帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徴集延期相成度候也

昭和　年　月　日

本人　氏　名　㊞

何聯隊區徴兵官　殿

▽注意

イ、三の「在留地」は總て邦字を以て記入すること

ロ、捺印に際し印なきときは右手拇印を押すべし

ハ、聯隊區不明のときは聯隊區名はキ入に及ばず

ニ、願書には普通「ブロック」紙を用ふるも差支なきもこの場合には願書末段に聯隊區徴兵官殿の次に帝國領事の奥書證印をなすに必要なる餘白を存しおくべし

書式乙號

在留申告書

一、本人氏名

二、本籍地　何府縣何市郡何區何町村字何番地

三、現在留地　「アルゼンテイン國」何州何市町何街何鐵道線何村第何番

四、初メテ徴集ヲ延期セラレタル年月日　何年何月何日生

右及申告候也

昭和　年　月　日

本人　氏　名　㊞

徴兵適齢屆

本籍地	（縣市區郡町村字番地）
本人現住地	
族稱	本人ノ戸主ノ續柄（某長、二男）（兄、弟）本人戸主ナルトキハ戸主ト記入スベシ
戸主ノ氏名	大正　年　月　日生
出生	本人ハ傍訓ヲ附スベシ（氏名ニ）
本人ノ職業	【現時ノ職業ト其ノ就職年（兼業アルモノハ之ヲ記ス）従前ノ職業ト其ノ就職年】
特有ノ技能	（乘馬、游泳、柔道、劍道、歌舞、音曲等）
就學程度	【高等小學校卒業、何ヵ卒業等實際修業セシ學歴（不就學者）ニ在リテニ其ノ旨ヲ記ス】

右徴兵適齢ニ達シ候ニ付及屆出候也

現住地（本籍地外ニ現住スル場合ニ限リ記載スルモノトス）

昭和　年　月　日

戸主　氏　名　㊞

何市、區、町、村長殿

◈注意　告示第三項（註）參照

集會案内

◆子供日曜學校　牧師　谷　力
毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會
毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會
毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジヤネス街一二三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會

▽▽▽東洋軒△△△
ベンテシンコ・デ・マーヨ街五三二（三階）電話三一—一九二三
◈純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

▽▽▽東洋バー△△△
コリエンテス街四三二
電話三一—六三九四
◈晝夜開業して居ります

ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市内ルーゝ街三〇八（パルカルセ角）
電話三三—一六五四

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4611
Unión Telefónica 71 - 9998
獨逸人の店
經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ポルカン以來御訓染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
◇呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
◇花柳病科（淋病、黴毒其他）
◇婦人病科　◈産婦人科
◇一般内科（心臓病、胃腸病）
◇咽喉科　◇耳鼻科
◇眼科（視力檢査を含む）
◇小兒科　エッキス光線、紫外光線並各種分析【特に日本人諸君に限り診察料五弗】

FRANCISCO SOLE
Dorrego 1039 Buenos Aires
U. T. 54—3630
洗濯業者へのお知せ
▼保證附きブランチヤ機を工場から直接皆さんに提供
▼何印のブランチヤ機でも修繕
▼クエージョのブランチヤ機も製造並に修繕致します
▼地方からの御注文は料金引替でお送りします

マサロ
靴の店　値段格安
ゴム並に皮製の長靴御注文は是非當店へ日本人諸氏から絶對の信用と好評を有す
コリエンテス街三三八二
電話（九七）一〇八七

臺寝コルチンヨ
=造製・賣販・繕修=
FABRICA DE CAMAS DE BRONCE Y ACERO
Lanas-Cotines-Colchones
Baños y composturas en general
DE
JOSE PAOLINO
所造製　所務事
Fábrica y Escritorio
1818 - CHILE - 1820
U. T. 38, Mayo 5166
所賣販　店列陳
Exposición y Venta
BELGRANO 2184
U. T. 47, Cuyo 1975
日本人に特に大勉強致しまし

ホフマン式ブランチヤ機並カルデラの修繕取付一切廉價にひきうけます
ホフマン會社指定機械士
トリビオ・ゴーメス
ロドリゲス
チャカブコ街八九六
電話三四—一一九二
全（私宅）
二三—四五六四

片山良平
バルカルセ街一四七一
電話三三—四八八七

帽子木型製造販賣
仕事の上手下手は型の善惡による
LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

廣告
純デイゼル　モートル
日本製優秀なる純モートルデイゼル（十二馬力）在品あり
蔬菜、花卉業者に好適御希望の方は御來店の上實品を御覽下ささい
安東商會
デフエンサ街
五三二—四〇
電話三四—一八二六
四四五九
三三—二二九六

歯科醫療の御相談に應じます
日本歯科醫學士
山本實雄
市内エントレ・リオス九七三番地（一階）
電話二二—〇五四二
應接時間　自午前八時　至午後十時

KEROSENE Y NAFTA NACIONAL
de
Luis M. Gardet e Hijo
洗濯店染色店各位の
ケロセン、ナフタ
の御注文を願ひます
ベアウチエーフ街一〇四九
電話六〇—一九二五

時計販賣並びに修繕
○裝身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話三八—五六一七

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T 35-1522
日獨伊ニュース映画
封切上映
一、毎火曜日プログラム取替
二、ルチエ映畫は金曜に取替
三、日本ニュース映畫【69】
四、正午から午前零時半まで
五、入場料五十仙
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

コルドバ醫科大學歯科部卒業
歯科醫學士　國分鐵藏
ピエドラス街六九二番五階
電話三四—一二七五
X線光の設備があります

ラ・ムスメ
Suipacha 359 U.T. 35-2565
新年劈頭第一
パイロット萬年筆
で仕事の能率進增を計りませう
（インキの吸入量他の萬年筆の四倍以上十五弗、二十弗、二十四弗、各種）
其他御進物用品種々取揃有之

御料理仕出し
▼日本酒の用意あります
御婚禮　御誕生
宴會はだるま亭
◈祝餅すし、かまぼこの御注文に應じます
ポリーバル街一五五六
電話二三—四〇九二

産婆（入院隨意）
◇産室の設備があり何時でも入〇出來ます◇往診も致します
◈擔任テレサ・パリズフアナ・アスルトイ　二八一八三
電話七〇—九九一
高見澤產院
ウンベルト・プリモ街一六六一
電話二三—七二八四

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地カシミレスで……
貴方の趣味と身體にピツタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉強!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣の型々を御注方下されば幸ひです

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ特別大勉強
御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話二一—〇八七〇

M. Malis
Defensa 717 U. T. 33-4382
◎スモーキング四弗五十仙より十四弗まで
◎サコ・コルト三弗五十仙より十二弗五十仙まで
◎パンタロン・ネグロ十二弗
◎カミサ・ブランカ四弗
◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります

VIA TRANSRADIO
TRANSRADIO INTERNACIONAL
Compañia Argentina de Telecomunicaciones S. A.
CORRIENTES 500 U. T. (31) 4701
日本への國際電話
通話料　三分間百弗　以後一分毎に三十三弗三十三仙　其の他詳細は上記に

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專問
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトルフレルス
診察時間　午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイバチア街六七〇
電話三五—一三二〇